



6.4.2011

B7-0256/2011 }
B7-0258/2011 }
B7-0259/2011 }
B7-0260/2011 }
B7-0262/2011 } RC1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно член 110, параграф 4 от Правилника на дейността

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

ECR (B7-0256/2011)

Verts/ALE (B7-0258/2011)

S&D (B7-0259/2011)

PPE (B7-0260/2011)

ALDE (B7-0262/2011)

относно положението в Кот д'Ивоар

Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Filip Kaczmarek, Michèle Striffler, Dominique Baudis, Bernd Posselt, Alain Cadec, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Alf Svensson

от името на група PPE

Véronique De Keyser, Thijs Berman, Harlem Désir, Miguel Angel Martínez Martínez, Kader Arif, Vincent Peillon, Patrice Tirolen

от името на група S&D

Charles Goerens, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Sonia Alfano

от името на група ALDE

Judith Sargentini

от името на група Verts/ALE

Charles Tannock, Jan Zahradil, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan

RC\863797BG.doc

PE459.793v01-00 }
PE459.795v01-00 }
PE459.796v01-00 }
PE459.797v01-00 }
PE459.799v01-00 } RC1

от името на група ECR

RC\863797BG.doc

PE459.793v01-00 }
PE459.795v01-00 }
PE459.796v01-00 }
PE459.797v01-00 }
PE459.799v01-00 } RC1

BG

Резолюция на Европейския парламент относно положението в Кот д'Ивоар

Европейският парламент,

- като взе предвид предходните си резолюции относно Кот д'Ивоар, и по-конкретно резолюцията си от 16 декември 2010 г.¹,
- като взе предвид декларацията от Бамако от 3 ноември 2000 г. относно демокрацията, правата на човека и свободите във франкофонския свят,
- като взе предвид съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН относно Кот д'Ивоар, и по-конкретно резолюции 1946 и 1951 (2010 г.), резолюции 1967, 1968 и 1975 (2011 г.),
- като взе предвид изявленията на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Catherine Ashton относно положението в Кот д'Ивоар, и по-конкретно изявленията от 3, 10, 12 и 19 март и 1 април 2011 г.,
- като взе предвид заключенията относно Кот д'Ивоар, приети на заседанието на Съвета по външни работи на ЕС на 3065-ото му заседание от 31 януари 2011 г.,
- като взе предвид Решение 2011/18/ОВППС на Съвета и Регламент (ЕС) № 25/2011 на Съвета от 14 януари 2011 година за налагане на замразяване на имуществото и определяне на допълнителни лица и стопански субекти, подложени на ограничителни мерки в Кот д'Ивоар,
- като взе предвид решението, прието от Съвета за мир и сигурност на Африканския съюз в Адис Абеба на 10 март 2011 г.,
- като взе предвид изявленията на Съвета за сигурност на ООН относно Кот д'Ивоар от 3 и 11 март 2011 г.,
- като взе предвид съвместното изявление на съпредседателите на Парламентарната асамблея АКТБ–ЕС от 18 март 2011 г., в което се осъжда насилието и нарушаването на правата на човека в Кот д'Ивоар,
- като взе предвид изявлението на председателя Jerzy Buzek от 18 март 2011 г., в което се призовава за прекратяване на насилието срещу цивилното население в Кот д'Ивоар,
- като взе предвид резолюцията относно положението в Кот д'Ивоар, приета на 25 март 2011 г. в Абуджа от държавните и правителствени ръководители на Икономическата общност на западноафриканските държави (ECOWAS),
- като взе предвид резолюцията на Съвета по правата на човека на ООН от 25 март

¹ Приети текстове, P7_TA(2010)0492.
RC\863797BG.doc

PE459.793v01-00 }
PE459.795v01-00 }
PE459.796v01-00 }
PE459.797v01-00 }
PE459.799v01-00 } RC1

2011 г., която учредява международна анкетна комисия за разследване на нарушения на правата на човека в Кот д'Ивоар след президентските избори,

- като взе предвид член 110, параграф 4 от своя правилник,
- А. като има предвид, че през последните четири месеца Кот д'Ивоар изпадна в дълбока политическа криза, произтичаща от отказа на досегашния президент Лоран Гбагбо да предаде властта на законния президент Аласан Уатара, въпреки факта, че последният спечели президентските избори през ноември 2010 г. и беше признат за победител от международната общност, след като ООН удостовери резултатите,
- Б. като има предвид, че дипломатическите усилия за намирането на мирно решение на политическата безизходица след изборите, включително усилията на Африканския съюз, на ECOWAS и на президента на Южна Африка, не постигнаха успех,
- В. като има предвид, че от средата на февруари сраженията както в столицата, така и в западната част на страната се ожесточиха, като обезпокоителни доклади посочват нарастваща употреба на тежка артилерия срещу цивилното население;
- Г. като има предвид, че през последните дни републиканските сили на президента Уатара започнаха широко настъпление с цел установяването му на власт и придобиха контрол над няколко важни области, включително политическата столица Ямусукро и Сан Педро – основно пристанище за износ на какао; като има предвид, че поддържащите Уатара сили вече навлязоха в Абиджан, което доведе до ожесточени боеве със силите, предани на бившия президент,
- Д. като има предвид, че според източници на ООН от декември 2010 г. досега в Кот д'Ивоар има стотици жертви; като има предвид, че действителният брой на жертвите вероятно е много по-голям, тъй като насилието във вътрешността на страната не винаги е отразено в печата,
- Е. като има предвид, че нападенията, умишлено насочени срещу мироопазващите сили и институциите на ООН, представляват военни престъпления; като има предвид, че операцията на ООН в Кот д'Ивоар (ONUCI) е постоянно обект на заплахи и атаки от страна на силите за сигурност, поддържащи Гбагбо, като същевременно бившият президент използва провокативна реторика, за да подбужда хората към насилие срещу силите на ООН и чужденците, пребиваващи в Кот д'Ивоар; като има предвид, че няколко миротворци на ООН бяха тежко ранени или дори убити,
- Ж. като има предвид, че извършените в Кот д'Ивоар зверства, включващи случаи на сексуално насилие, насилствено отвлечане, извънсъдебни екзекуции и прекомерна и безразборна употреба на сила срещу цивилното население, се равняват на престъпления срещу човечеството,
- З. като има предвид, че в декларацията, внесена от правителството на Кот д'Ивоар на 18 април 2003 г. съгласно член 12, параграф 3 от Римския статут, страната приема юрисдикцията на Международния наказателен съд (МНС) за престъпления, извършени на нейна територия след 19 септември 2002 г.; като има предвид, че Кот д'Ивоар

RC\863797BG.doc

PE459.793v01-00 }
PE459.795v01-00 }
PE459.796v01-00 }
PE459.797v01-00 }
PE459.799v01-00 } RC1

продължава да бъде подложена на предварително разследване от страна на прокуратурата на МНС,

- И. като има предвид, че положението по отношение на спазването на принципите на правовата държава в Кот д'Ивоар продължава да се влошава, като се поставят все по-големи ограничения върху свободата на словото, свободата на изразяване на мнение и свободата на медиите;
 - Й. като има предвид, че икономическото положение в Кот д'Ивоар се влоши значително през последните четири месеца, след като Лоран Гбагбо предприе незаконна национализация в банковия сектор и в сектора на производство на какао, както и произволно отчуждаване на пари и частно имущество, като има предвид, че Международният валутен фонд (МВФ) наскоро предупреди за тежките неблагоприятни икономически последици от настоящото положение в Кот д'Ивоар за целия регион на Западна Африка,
 - К. като има предвид, че поради обстановката на насилие, обхванало страната, около 1 милион души са разселени както вътрешно, така и в съседни държави като Либерия, Гана, Того, Мали и Гвинея,
 - Л. като има предвид, че на 17 март 2011 г. Комисията увеличи петократно хуманитарната помощ от страна на ЕС за Кот д'Ивоар;
 - М. като има предвид, че единодушно приетата Резолюция 1975 (2011 г.) на Съвета за сигурност на ООН призовава настоятелно за незабавното оттегляне на г-н Гбагбо, както и за незабавно прекратяване на насилието срещу цивилното население, като същевременно налага на г-н Гбагбо, неговата съпруга и трима сподвижници целеви финансови санкции и санкции по отношение на пътуването,
1. осъжда опитите на бившия президент Гбагбо и неговите поддръжници да узурпират насилствено волята на народа на Кот д'Ивоар; призовава отново г-н Гбагбо да се оттегли и незабавно да предаде властта на Аласан Уатара; приветства във връзка с това приемането на Резолюция 1975 (2011 г.), в която Съветът за сигурност на ООН направи най-решителното си заявление от началото на следизборната криза в Кот д'Ивоар, призовавайки г-н Гбагбо да се оттегли незабавно;
 2. изразява съжаление от факта, че не е намерено дипломатическо разрешение, включително и тези, подкрепени от Африканския съюз, и че насилието и въоръжената конфронтация са функция на настъпилата след изборите криза;
 3. припомня, че единственият източник на демократична легитимност са всеобщите избори и че изборът на Аласан Уатара отразява суверенната воля на народа на Кот д'Ивоар; настоятелно призовава всички институции в Кот д'Ивоар, включително силите му за отбрана и сигурност, да се подчинят незабавно на властта на демократично избрания президент Уатара и неговото правителство;
 4. осъжда най-решително ескалацията на насилието в Кот д'Ивоар, по-конкретно употребата на тежки оръжия срещу цивилното население, и последвалата значителна

загуба на човешки живот; изразява своята най-дълбока солидарност с всички невинни жертви на несправедливостта и насилието в Кот д'Ивоар и с техните семейства; подчертава, че насилието срещу цивилното население, включително жени, деца и международно разселени лица, няма да бъде толерирано и трябва да се прекрати незабавно;

5. осъжда решително нарушенията на правата на човека и международното хуманитарно право, за които докладите съобщават, че са извършени срещу цивилното население, включително извънсъдебни екзекуции и прояви на сексуално насилие; отбелязва, че според Съвета за сигурност на ООН тези деяния може да се квалифицират като престъпления срещу човечеството; изразява твърдото си противопоставяне срещу всяко използване на медиите за подбуждане към омраза; призовава за премахване на всички ограничения върху упражняването на правото на свобода на словото; осъжда отвлечането на четирима души, включително двама граждани на ЕС, от хотел в Абиджан, разположени в квартал, контролиран от силите, поддържащи Гбагбо, и призовава за незабавното им освобождаване;
6. настоява, че не може да има безнаказаност и че не следва да се пестят усилия, за да се открият и подведат под отговорност, включително и на международно равнище, всички лица, които са отговорни за престъпления срещу цивилното население; приветства в тази връзка учредяването на анкетна комисия на Съвета по правата на човека на ООН; отбелязва, че Съветът за сигурност на ООН посочи, че МНС ще вземе решение дали положението в Кот д'Ивоар попада в кръга на неговата компетентност; призовава всички участници в Кот д'Ивоар да сътрудничат на тези органи, за да може да се раздаде правосъдие; призовава ЕС да предостави цялата необходима подкрепа за тези проверки;
7. осъжда решително проявите на сплашване и възпрепятстване, насочени срещу операцията на ООН в Кот д'Ивоар (ONUCI) и ЕС;
8. приветства допълнителните санкции, състоящи се във визова забрана и замразяване на имуществото, приети от Съвета за сигурност на ООН, Африканския съюз и Съвета на Европейския съюз срещу всички физически и юридически лица, които се противопоставят на законната власт на президента, както и решенията, взети от Световната банка и Международния валутен фонд, които отказаха да имат отношения с незаконното правителство; подчертава, че тези санкции трябва да останат в сила до получаването на властта от законните органи;
9. приветства факта, че Резолюция на Съвета за сигурност на ООН 1975 (2011 г.) припомни разрешението, дадено на операцията на ООН в Кот д'Ивоар (ONUCI) да изпълни мандата си за защита на цивилното население, включително за да се предотврати по-нататъшно използване на тежки оръжия, и изрази пълна подкрепа на Съвета за сигурност на ООН за това действие; призовава в тази връзка за бързо и значително укрепване на капацитета на операцията на ООН в Кот д'Ивоар (ONUCI), за да се осигури ефективна защита на цивилното население в Кот д'Ивоар;
10. отбелязва, че съгласно възложения й мандат операцията на ООН в Кот д'Ивоар (ONUCI) вече е предприела действия в Абиджан, за да спре използването на тежки

RC\863797BG.doc

PE459.793v01-00 }
PE459.795v01-00 }
PE459.796v01-00 }
PE459.797v01-00 }
PE459.799v01-00 } RC1

оръжия и да защити цивилното население и персонала на ООН, като по искане на генералния секретар на ООН помощ ѝ оказват френските сили „Еднорог“;

11. приветства и подкрепя усилията за посредничество под егидата на Африканския съюз и Икономическата общност на западноафриканските държави (ECOWAS), с цел да се предотврати конфронтацията, и призовава отново всички политически сили в Кот д'Ивоар да докажат своята решимост за мирен преход към демокрация и по този начин да избегнат допълнителни кръвопролития; изразява подкрепата си за плана на Африканския съюз за цялостно мирно разрешаване на кризата и подчертава, че всички африкански страни трябва да покажат единство и да действат по съгласуван начин, за да може да се възстанови мирът в Кот д'Ивоар;
12. призовава президент Уатара да подпомогне мирния процес и националното помирение, като припомня, че не съществува давност за военни престъпления и престъпления срещу човечеството;
13. изразява дълбока загриженост от влошаването на хуманитарното положение в Кот д'Ивоар и съседните страни, особено в Либерия; призовава всички участници в Кот д'Ивоар да гарантират безопасен и безпрепятствен достъп до всички части на страната за хуманитарните организации на място; приветства ангажимента на ЕС, изразено от члена на Комисията г-жа Георгиева, за подпомагане на разрешаването на хуманитарната криза;
14. подчертава необходимостта от бързо предприемане на международни политически действия за справяне с хуманитарното положение в Кот д'Ивоар и за предотвратяване на нова миграционна криза в региона; призовава Комисията и държавите-членки да координират усилията си с други международни дарители; призовава международната общност да спази обещанията за хуманитарна помощ с цел справяне с неотложните нужди на населението на Кот д'Ивоар и съседните му страни;
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, на заместник-председателя на Европейската комисия/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на Съвета за сигурност на ООН и на генералния секретар на ООН, на операцията на Обединените нации в Кот д'Ивоар (ONUCI), на институциите на Африканския съюз, на Икономическата общност на западноафриканските държави (ECOWAS), на Съвместната парламентарна асамблея АКТЕ-ЕС, на правителствата на държавите-членки на ЕС и на избрания президент на Кот д'Ивоар Аласан Уатара.